



## VELÜNK MARADT ÖRÖKRE!

Minden "Egyházi - évben", így napjainkban is szembe kell néznünk a MENNYBEMENETEL MISZTÉRIUMÁVAL (Megismerhető-titkával!) és hitünk olyan kérdéseivel, amelyek értelmünket is és szívünket (lelkünket) is próbára teszik.

A "Mennybemenetel"-ben is Jézus "SZERETET-MEGNYILVÁNULÁSÁT" kell látnunk: mert a Világból való távozása feltétele a SZENTLÉLEK ELJÖVETELÉNEK, aki az Ő művét fogja folytatni a Világban.(Jn 16,5.11). Égbe kell szállnia a TESTNEK, hogy földre szállhasson a LÉLEK!

Persze nagy a kísértés, hogy csak a láthatót és az érzékelhetőt tekintsük VALÓSÁGNAK!? Pedig a természettudósok is elismerik, hogy a mi tér-idő dimenziós, látható Világunk fölötti Világok is léteznek, mint Isten által teremtett Világok! Sőt, a LÁTHATATLAN VALÓSÁG sokkal hatalmasabb a láthatónál: és itt már nem evilági fizikai- és biológiai törvények érvényesülnek!

JÉZUS MEGDICSŐÜLT TESTBEN VISSZATÉRT AZ ATYÁHOZ, ISTEN ÖRÖK ORSZÁGÁBA. Ez az üdvözült-lét beteljesülése, amely Isten-Országának is végleges - és örök - formája és hitünk nek is alapja: A FELTÁMADÁS ÉS A MENNYBEMENETEL CSODÁJA EGYÜTT. Ezért már itt földi életünkben vállalnunk kell a Jézussal való sorsközösséget, amelynek végső be teljesedése számunkra is az ÖRÖK ÜDVÖSSÉG, és Jézus az, aki "SZÁLLÁST KÉSZIT ÖVÉI NEK ATYJA ÖRÖK ORSZÁGÁBAN" ahol sok lakóhely van! (Jn 14,1-6).

Ezért a mai ünnepünkön nem a MÚLTRA emlékezünk, hanem a JÖVŐNKET ünnepeljük. És a Jézus által biztosított szállásunk nem szállodai szoba, ami testünknek biztosít pihenést, hanem lel künk örök szállása, amelynek nincs helye és címe, mert nem hely, hanem állapot: AZ ÖRÖK BOL DOGSÁG ÁLLAPOTA. ISTEN ORSZÁGA BENNÜNK VAN: Ez a Kegyelem (Malaszt), mint termék szetfeletti ajándéka Istennek!

És mi, akik várjuk a Mennybe Ment Krisztus második eljövételét, a Szentlélek Ereje kell, hogy irányítsa napjainkat- és tetteinket egyaránt, érezve hogy nem vagyunk egyedül, "Ő VELÜNK MARADT A VILÁG VÉGÉIG!" (Mt 28,20).

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Nicholas Desmond

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2014

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN

## JÚNIUS 1 – URUNK MENNYBEMENETELE

| <i>Nap/Day</i> | <i>Idő/Time</i> | <i>Miseszándék/Intention</i>                  | <i>Kéri/Requested By</i> |
|----------------|-----------------|---|--------------------------|
| <b>June 1</b>  | <b>10:00 AM</b> | <b>Robert Salerno</b>                         | <b>Pongrácz Cilike</b>   |
| <b>June 8</b>  | <b>10:00 AM</b> | <b>PÜNKÖSDVASÁRNAP Templomunk betegeirért</b> |                          |

**Válaszos zsoltár: *Ujjongás közt ment fel Isten,  
az Úr égbe emelkedett harsonaszóval.***

**Énekek: 95 1-2-3, 95 4-5-6, 114, 118, 205, 306, 284.**

### MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



### PARISH COLLECTIONS

**May 25th : \$580.00**

**Please support your Parish!**

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Szalai Erzsébet, Baksay István, Vajda Rudi, Saller Márta, Mrs. Maureen Simonyi, Mátyás Károly, Szukitch Margit, Mákos József.**



## ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+Today, **June 1st**, coffee and pastries will be served after the mass. +We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+On **June 15th** there will be a breakfast after the mass, honoring Fathers Day.

+On **June 29th**: *We will have our ANNUAL PICNIC with an outdoor Mass at 11 a.m. Location: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines, IL 60016*

+On **August 24th** we'll celebrate the Feast of St. Stephen; it will also be our 80th anniversary. Mass will be at 11 o'clock, followed by lunch. We would like to print an anniversary book for this occasion, please support this with your congratulatory announcements. For details, please contact the office.

+For mass intentions, please call or stop by the office.

+To learn more about our events, please visit our website at [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org).

## HIRDETÉSEK

+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10-től.

Minden kit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+Ma, **Június 1** - Szentmise után kávéra és süteményre hívjuk a kedves híveket.

+**Június 8-án**, a Szentmisén 2. gyűjtés lesz a nyugdíjas lelkipásztorok javára. A szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket, majd a **Hősökre és Trianonra emlékezünk.**

+**Június 15-án, Apák napi reggeli** a Szentmise után, mindenkit szeretettel hívunk.

+**Június 29: TEMLOMUNK ÉVI NAGY PINKIK-JE! 11 ó-kor Szentmise. Hely: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines, IL 60016**

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+**Augusztus 24-én lesz a templomunk búcsúja, ugyan akkor ünnepeljük Egyházközségünk 80-ik évfordulóját.**

**Szentmise 11 órától lesz, majd díszebédre hívjuk a kedves híveket. Ez alkalomra egy emlékkönyvet szeretnénk nyomtatni, kérjük erre a célra, hirdetésekkel jelentkezzenek az irodában.**

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)

## OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+On **June 1st** (today), the Reformed Church in Norridge is inviting everyone to a picnic afternoon, to start the celebration of their 100th anniversary.

+The Free Reformed Church is inviting everyone to a Concert Afternoon, on June 8th, from 3 PM.

+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit [chicagohungarians.com](http://chicagohungarians.com) for more information!

## KÖZÖSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+**EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!**Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

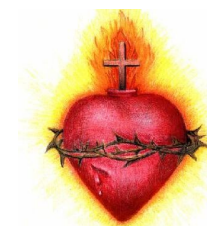
+**Június 1-én** (ma), a Norridge-i Református Egyház piknik délutánra hívja a Chicagói magyarságát. Ezzel az ünnepséggel kezdik az egész évben tartó rendezvénysorozatot, amellyel gyülekezetük első százéves történelmét ünnepli.

+A Szabad Magyar Református Egyház szeretettel hív mindenkit egy koncertre, **június 8-án**, vasárnap, délután 3:00 órakor.

+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a [www.chicagohungarians.com](http://www.chicagohungarians.com) web oldalon mindezekről tájékozódhat.



## **JÉZUS SZÍVE HÓNAPJA**



Jézus kereszten átszúrt szíve megváltó szeretetének a jele. Amikor Jézus Szívét tiszteljük, akkor a mennyei Atya iránt, illetve irántunk való szeretetére gondolunk. Úgy szerette Jézus a mennyei Atyát, hogy életét adta az ellene elkövetett emberi bűnök és bántások megengesztelésére. Úgy szeretett Jézus bennünket, hogy halálba ment, csak hogy minket a mennyei Atyával kiengeszteljen és az Ő isteni áramkörébe újra bekapcsoljon. A Jézus Szíve tisztelet lényege: az engesztelés, Krisztus követése és önmagunk följajánlása.

Szelíd és alázatos szívű Jézus, alakítsd szívünket a te Szíved szerint.